

ZMLUVA MEDZI SLOVENSKOU REPUBLIKOU A MACEDÓNSKOU REPUBLIKOU O SOCIÁLNO ZABEZPEČENÍ

ДОГОВОР ПОМЕЃУ СЛОВАЧКА РЕПУБЛИКА И РЕПУБЛИКА МАКЕДОНИЈА ЗА СОЦИЈАЛНО ОСИГУРУВАЊЕ

POTVRDENIE O NÁROKU NA VECNÉ DÁVKY PRE POBERATEĽA DOCHODKU A/ALEBO JEHO RODINNÝCH PRÍSLUŠNÍKOV S BYDLISKOM V MACEDÓNSKEJ REPUBLIKE ⁽¹⁾ПОТВРДА ЗА ПРАВО НА ДАВАЊА ВО НАТУРА НА КОРИСНИЦИ НА ПЕНЗИЈА И/ИЛИ НА ЧЛЕНОВИТЕ НА СЕМЕЈСТВО СО МЕСТО НА ЖИВЕЕЊЕ ВО РЕПУБЛИКА МАКЕДОНИЈА ⁽¹⁾

Zmluva: článok 12 ods. 2 a 3 / ДОГОВОР: член 12 став 2 и 3
 Vykonávacia dohoda: článok 6 ods. 1 / Административна спогодба: член 6 став 1

ČASŤ A - OZNÁMENIE / ДЕЛ А - ИЗВЕСТУВАЊЕ

1	Pobočka Fondu zdravotného poistenia Macedónska v mieste bydliska / Подрачна служба на Фондот за здравствено осигурување на Македонија во местото на живеење
1.1	Názov / Назив
1.2	Adresa / Адреса ⁽²⁾
1.3	Súvislosť: Vaše tlačivo RM/SK 107 zo dňa Врска: Ваш образец РМ/СК 107 од ден

2	Poberateľ dôchodku / Корисник на пензија
2.1	Priezvisko / Презиме
2.2	Meno / Име
2.3	Dátum narodenia / Датум на раѓање.....
2.4	Adresa / Адреса ⁽²⁾
2.5	Osobné identifikačné číslo v Slovenskej republike (OİČ) / Број за идентификација во Словачка (OИЧ)

3	Rodinní príslušníci / Членови на семејство			
3.1	Priezvisko / Презиме	Meno / Име	Dátum narodenia / Датум на раѓање	Osobné identifikačné číslo / Број за идентификација / - v SR (OİČ) / во Словачка (OИЧ)

3.2 Adresa vo Macedónija / Adresa v Macedónsku ⁽²⁾
.....

4 Osoba uvedená v bode 2 / Лицето наведено во точка 2 rodinný(-i) príslušník(-ci) uvedený(-i) v bode 3 /
членот/вите на семејство наведено/и во точка 3 ⁽³⁾

⁽³⁾

4.1 má/majú nárok na vecné dávky pre prípad choroby a materstva od až do dňa
.....vrátane / има/ат право на давања во натура во случај на болест и мајчинство од ден
.....заклучно со ден

4.2 má/majú nárok na vecné dávky do ukončenia nároku na vecné dávky na základe tlačiva SK/RM 108./
до престанокот на правото на давања во натура, на основа на образец SK/PM 108.

4.3 Vystavením tohto potvrdenia končí platnosť tlačiva SK/RMzo dňa.....
Со издавањето на оваа потврда престанува важноста на образецот SK/PM.....од ден

5 Slovenská príslušná inštitúcia / Надлежна словачка надлежна институција

5.1 Názov / Назив

5.2 Adresa / Адреса ⁽²⁾
.....

5.3 Identifikačné číslo inštitúcie / Број за идентификација на институцијата

5.4 Pečiatka / Печат

5.5 Dátum / Датум.....

5.6 Podpis / Потпис.....

ČASŤ B – OZNÁMENIE / ДЕЛ Б – ИЗВЕСТУВАЊЕ

7 Slovenská príslušná inštitúcia / Надлежна словачка институција

7.1 Názov / Назив

7.2 Adresa / Адреса ⁽²⁾
.....
.....
.....

8 Osoba uvedená v bode 2 / Лицето наведено во точка 2 rodinný(-i) príslušník(-ci) uvedený(-i) v bode 3 /
членот/вите на семејство наведено/и во точка 3 / ⁽³⁾
nebola(-i) zaregistrovaná(-i) z dôvodu / не е/се пријавени поради:

8.1 má/majú nárok na vecné dávky podľa macedónskej legislatívy. / тоа што има/ат право на давања во натура
согласно македонските правни прописи.

SK/RM 121
CK/PM/ 121